

**2007 m. gruodžio 13 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas (VAT and Duties Tribunal, London (Jungtinė Karalystė) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Asda Stores Ltd prieš The Commissioners of Her Majesty's Revenue & Customs**

(Byla C-372/06) <sup>(1)</sup>

**(Bendrijos muitinės kodeksas — Taikymo priemonės — Reglamentas (EEB) Nr. 2454/93 — 11 priedas — Nelengvatinė prekių kilmė — Televizijos signalų imtuvai — Svarbaus perdūrimo arba apdoravimo proceso sąvoka — Pridėtinės vertės kriterijus — Galiojimas ir aiškinimas — EEB-Turkijos asociacijos sutartis — Asociacijos tarybos Sprendimas Nr. 1/95 — Tiesioginis veikimas — Aiškinimas)**

(2008/C 51/33)

Proceso kalba: anglų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

VAT and Duties Tribunal, London

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovė: Asda Stores Ltd

Atsakovai: The Commissioners of Her Majesty's Revenue & Customs

**Dalykas**

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — VAT and Duties Tribunal, London — 1993 m. liepos 2 d. Komisijos reglamento (EEB) Nr. 2454/93, išdėstančio Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92, nustatančio Bendrijos muitinės kodeksą, įgyvendinimo nuostatas (OL L 253, p. 1) 11 priedo galiojimas — Prekių nelengvatinės kilmės nustatymo kriterijai — Turkijoje pagaminti spalvoto vaizdo televizijos signalų imtuvai su įmontuotais spalvoto vaizdo kineskopais, kurių kilmės šalis Kinija arba Korėja

**Rezoliucinė dalis**

1. Išnagrinėjus pirmąjį klausimą nebuvo nustatyta nieko, kas galėtų paveikti 1993 m. liepos 2 d. Komisijos reglamento (EEB) Nr. 2454/93, išdėstančio Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92, nustatančio Bendrijos muitinės kodeksą, įgyvendinimo nuostatas, 11 priede nurodytos Kombinuotosios nomenklatūros 3 skilties 8528 pozicijoje esančių nuostatų galiojimą.
2. Reglamento Nr. 2454/93 11 priede nurodytos Kombinuotosios nomenklatūros 3 skilties 8528 pozicijos nuostatos turi būti aiškinamos taip, kad siekiant apskaičiuoti spalvoto vaizdo televizijos signalų imtuvų gamybos procese įgytą vertę esant sąlygomis, kokios yra pagrindinėje byloje, nereikia nustatyti atskirų detalių, šiuo atveju televizijos signalų imtuvų korpusų, nelengvatinės kilmės.
3. 1995 m. gruodžio 22 d. EEB-Turkijos asociacijos tarybos Sprendimo Nr. 1/95 dėl muitų sąjungos baigiamojo etapo įgyvendinimo 44 straipsnio nuostatos, skaitomos kartu su papildomo protokolo, 1970 m. lapkričio 23 d. pasirašyto Briuselyje ir Bendrijos vardu

sudaryto, aprobuoto ir patvirtinto 1972 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentu (EEB) Nr. 2760/72, pridėto prie sutarties, įsteigiančios Europos ekonominės bendrijos ir Turkijos asociaciją, kurią 1963 m. rugsėjo 12 d. Ankaroje pasirašė Turkijos Respublika bei Europos Ekonominės Bendrijos valstybės narės ir Bendrija ir kuris pastarosios vardu buvo sudarytas, aprobuotas ir patvirtintas 1963 m. gruodžio 23 d. Tarybos sprendimu 64/732/EEB, 47 straipsnio 1-3 dalimis, ir Sprendimo Nr. 1/95 45 bei 46 straipsnių nuostatos nėra tiesiogiai taikomos nacionaliniuose teismuose ir todėl neleidžia atskiriems subjektams remtis jų pažeidimu, siekiant prieštarauti paprastai mokėtinų antidempingo muitų mokėjimui. Sprendimo Nr. 1/95 47 straipsnio nuostatos yra tiesioginio veikimo, ir teisės subjektai, kuriems jos taikomos, turi teisę jomis remtis valstybių narių teismuose.

4. Sprendimo Nr. 1/95 47 straipsnio nuostatos turi būti aiškinamos taip, kad jos nereikalauja, jog subjektai būtų supažindinti su informacija, kurią susitariančiosios šalys, ėmusios antidempingo priemonių, turi pateikti mišriam muitų sąjungos komitetui pagal Sprendimo Nr. 1/95 46 straipsnį arba asociacijos tarybai pagal papildomo protokolo 47 straipsnio 2 dalį.

<sup>(1)</sup> OL C 294, 2006 12 2.

**2007 m. gruodžio 13 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas (Finanzgericht Düsseldorf (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Beteiligungen mbH prieš Hauptzollamt Bielefeld**

(Byla C-374/06) <sup>(1)</sup>

**(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Mokesčių teisės nuostatos — Teisės aktų suderinimas — Direktyva 92/12/EEB — Akcizais apmokestinami produktai — Fiskaliniai ženklai — Neteisėtas išgabenimas nustojant taikyti laikino akcizo mokėjimo atidėjimo režimą — Vagystė — Išleidimas vartojimui valstybėje narėje, kurioje įvykdyta vagystė — Už kitos valstybės narės fiskalinius ženklus, jau pritvirtintus prie pavogtų produktų, sumokėtos sumos negrąžinimas)**

(2008/C 51/34)

Proceso kalba: vokiečių

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Finanzgericht Düsseldorf

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovė: BATIG Gesellschaft für Beteiligungen mbH

Atsakovė: Hauptzollamt Bielefeld

**Dalykas**

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — *Finanzgericht Düsseldorf* (Vokietija) — 1992 m. vasario 25 d. Tarybos direktyvos 92/12/EEB dėl bendros tvarkos, susijusios su akcizais apmokestinamais produktais, jų laikymu, judėjimu ir kontrole (OL L 76, p. 1.) išaiškinimas — Valstybės narės atsisakymas grąžinti už fiskalinius ženklus tabako produktams sumokėtą sumą, jei šiems produktams kitoje valstybėje narėje neteisėtai panaikinamas laikino akcizo mokėjimo atidėjimo režimas, ir todėl šioje valstybėje narėje surenkamas akcizas — Cigarečių vagystė

**Rezoliucinė dalis**

1992 m. vasario 25 d. Tarybos direktyva 92/12/EEB dėl bendros tvarkos, susijusios su akcizais apmokestinamais produktais ir jų laikymu, judėjimu ir kontrole, iš dalies pakeista 2003 m. balandžio 14 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 807/2003, suderinančiu su Sprendimu 1999/468/EB nuostatas, susijusias su komitetais, padedančiais Komisijai naudotis savo įgyvendinimo įgaliojimais, nustatytais Tarybos dokumentuose, priimtuose vadovaujantis konsultavimosi tvarka (balsų vieningumu), nedraudžia valstybės narės nacionalinės teisės aktų, kurie neleidžia grąžinti sumų, sumokėtų už šios valstybės narės išduotus fiskalinius ženklus, jei šiais ženklais tabako produktai buvo pažymėti iki išleidžiant juos vartoti šioje valstybėje narėje ir šie produktai buvo pavogti kitoje valstybėje narėje, o dėl to šioje kitoje valstybėje narėje turėjo būti sumokėtas akcizo mokestis, ir jei įrodymai, jog pavogti produktai nebus parduoti minėtų fiskalinių ženklų išdavimo valstybėje narėje, nebuvo pateikti.

(<sup>1</sup>) OL C 326, 2006 12 30.

**2007 m. gruodžio 13 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas *Bundesfinanzhof* (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą *Landesanstalt für Landwirtschaft* prieš *Franz Götz***

(Byla C-408/06) (<sup>1</sup>)

**(Šeštoji PVM direktyva — Ekonominė veikla — Apmokestinamieji asmenys — Viešosios teisės subjektai — Pieno kvotų prekybos tarnyba — Žemės ūkio intervencinių agentūrų ir darbuotojams skirtų parduotuvių sandoriai — Labai iškreipta konkurencija — Geografinė rinka)**

(2008/C 51/35)

Proceso kalba: vokiečių

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Bundesfinanzhof

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovė: *Landesanstalt für Landwirtschaft*

Atsakovas: *Franz Götz*

**Dalykas**

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — *Bundesfinanzhof* — 1977 m. gegužės 17 d. Tarybos Šeštosios direktyvos 77/388/EEB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su apyvartos mokesčiais, suderinimo — Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema: vienodas apskaičiavimo pagrindas (OL L 145, p. 1) 4 straipsnio 5 dalies antrosios ir trečiosios pastraipų bei D priedo 7 ir 12 punktų aiškinimas — Sąskaitos faktūros už pieno referencinių kiekių paskyrimą, kurioje atskirai nenurodyta PVM suma, išrašymas — Federalinės žemės įsteigtos institucijos, kuriai patikėtas pieno referencinių kiekių perleidimas pieno gamintojams už atlygį, traktavimas kaip apmokestinamojo asmens

**Rezoliucinė dalis**

1. Pieno kvotų prekybos tarnyba nėra nei žemės ūkio intervencinė agentūra 1977 m. gegužės 17 d. Tarybos Šeštosios direktyvos 77/388/EEB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su apyvartos mokesčiais, suderinimo — Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema: vienodas apskaičiavimo pagrindas su pakeitimais, padarytais 2001 m. sausio 19 d. Tarybos direktyva 2001/4/EB, 4 straipsnio 5 dalies trečiosios pastraipos, skaitomos kartu su šios direktyvos D priedo 7 punktu, prasme, nei darbuotojams skirta parduotuvė tos pačios direktyvos 4 straipsnio 5 dalies trečiosios pastraipos, skaitomos kartu su jos D priedo 12 punktu, prasme.
2. Pieno kvotų prekybos tarnybos veiklos arba sandorių, kuriuos ji vykdo kaip valdžios institucija Šeštosios direktyvos 77/388 su pakeitimais, padarytais Direktyva 2001/4, 4 straipsnio 5 dalies prasme, neapmokestinimas nelabai iškraipo konkurenciją, nes tokioje situacijoje, kokia nagrinėjama pagrindinėje byloje, ji nesuderia su privačiais ūkio subjektais, galinčiais teikti paslaugas, kurios konkuruotų su viešosiomis paslaugomis. Kadangi toks vertinimas taikomas visoms pieno kvotų prekybos tarnyboms, vykdančioms veiklą atitinkamos valstybės narės apibrėžtoje atitinkamoje perleidimo zonoje, reikia pažymėti, jog siekiant nustatyti, ar labai iškreipta konkurencija, šią zoną būtina vertinti kaip atitinkamą geografinę rinką.

(<sup>1</sup>) OL C 310, 2006 12 16.